

产品获得CCC认证
本企业通过ISO9001
质量管理体系认证

11-18-1309-0018-A

杭州九阳生活电器有限公司
Hangzhou Joyoung Household Appliances Co., Ltd.

杭州经济技术开发区下沙街道银海街760号3a幢
Building 3a, No.760 Yin Hai Street, Xiasha, Hangzhou Economic
and Technological Development Area
邮编：310018 传真：400 6186 996 www.joyoung.com

阳光服务热线

400-6186-999

Joyoung 九阳

快速入门

液体加热器（即饮机）



使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管。

前言

尊敬的用户：

感谢您使用九阳液体加热器（即饮水机），为了使您正确地使用和维护本机，请在使用前仔细阅读说明书，并请妥善保存，以便日后查阅。

本说明书适用于K30-S9型号产品，书中所有内容仅供用户使用和维护时参考，具体以实物为准，

图片仅供参考。如果您在使用上仍有问题，请向当地九阳售后服务中心或公司客服中心咨询。

愿九阳液体加热器（即饮水机）给您的生活带来舒适、便捷与健康。（产品如有更新，恕不另行通知）

产品安全指标

型号	额定电压	额定频率	额定功率	额定容量
K30-S9	220V	50Hz	1900W	3.0L

执行标准

执行标准：GB4706.1-2005，GB4706.19-2008

安全使用注意事项

 **警告：** 对可能导致人员危险、重伤、重大财产损失的风险要警惕；

 **注意：** 对可能导致人员受伤或物品损害的风险要关注；



警告

- 1 产品在工作期间会产生高温和蒸汽，请勿触摸或靠近蒸汽孔等高温部分，以防烫伤。
- 2 产品在工作期间，请勿堵塞蒸汽孔。以防压力过大喷水烫伤或上壶盖崩裂。
- 3 产品在开盖状态下，不允许使用任何加热功能，以防止蒸汽烫伤。



注意

- 1 本产品不打算由儿童或有肢体、感官或精神能力缺陷的人使用。除非有负责他们安全的人进行产品使用有关的监督和指导。应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。
- 2 本产品仅供家庭使用，任何商业用途、不适当用途或未遵守本说明书使用引起的故障，本公司均不负任何责任，此等故障损坏不在保修之列。
- 3 本产品只能用于烧水，不能作为其他用途。切勿向水中加冰块、速溶饮料、咖啡、汤、牛奶等。
- 4 本产品必须和本公司提供的电源线配套使用。
- 5 打开包装后，请即刻将塑料袋放入垃圾桶，以免儿童玩耍，造成窒息的危险。
- 6 请勿向壳体、底座任何缝隙或开口处插入大头针、铁丝或其他金属物品，以防触电造成伤害。



注意

- 7 连接电源之前, 请检查产品上标示的电压是否与供电电源电压相符, 以免损坏元器件或发生火灾。
- 8 必须单独使用10A或以上带接地的插座, 插头需彻底插入插座, 以防接触不良而导致元件过热烧坏, 引发短路或火灾等危险。
- 9 为防止触电或火灾, 下列情况必须保证电源是断开的: 内胆中无水时、加水时、不使用时、清洁或移动产品时、当产品出现问题时。
- 10 请勿让产品干烧, 以免引起内胆发黄、故障或发生火灾造成伤害事故和财产损失, 请在使用前确认内胆中有适量冷水。
- 11 装水量不要超过最大水位线, 否则可能会出现沸水溅出而造成危险或者水流入内部件导致故障的发生。
- 12 请勿将密闭的容器放置在内胆中加热, 会有爆炸的危险。
- 13 请在水平台面上操作, 请勿在地摊、毛巾、塑料、纸等易燃物上操作本产品, 以防引起火灾。
- 14 请勿将本产品放在不平稳、潮湿、高温、光滑、不耐热的台面上使用, 以免沸水溅出、触电、起火、滑落等造成伤害事故和财产损失。
- 15 请不要让电源线接触高温表面或缠绕桌边, 不要与尖锐的边缘、毛边、其他突出尖锐物接触, 以防引起漏电, 造成触电或火灾。
- 16 电源线悬垂易引起事故, 建议使用时将电源线布置在合理的位置, 以免绊倒带来危险。
- 17 为避免烫伤, 使用产品前, 请务必确认上盖已正确盖好。
- 18 加热过程中、水沸腾时, 请勿打开上盖或移动产品, 以防烫伤。
- 19 产品未充分冷却前, 请通过上盖的防烫部位来打开或关闭上盖。
- 20 严禁用湿手插/拔插头或用湿布清洁插座, 否则会造成触电。



注意

- 21 拔下插头时, 须握住插头拔出, 切勿用力猛拉或扭曲电源线, 以防电源线损坏, 产生漏电危险。
- 22 倒水时应小心操作, 防止水溅出烫伤身体, 在穿着裸露皮肤的衣服、鞋子时要更加注意, 防止烫伤。
- 23 如产品发生故障或损坏, 请停止使用, 可以送到我公司的售后服务点维修, 切勿自行修理, 以免发生危险。
- 24 如果电源线损坏, 为了避免危险, 必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
- 25 为防止触电、短路等造成损害事故, 清洗本产品时, 请取拔掉电源线, 再次使用前必须把底部和电源线擦干, 不得浸入水中清洗。
- 26 为防止触电或短路等危险, 切勿将本产品 and 电源线浸入到任何液体中。
- 27 沸腾时请不要使用电动出水, 热水容易溅出烫伤或水泵由于沸腾气泡无法正常出水。
- 28 请勿将本产品靠近高温、强磁、易燃易爆气体(如天然气、沼气等), 以防引起器件损坏、故障或火灾。
- 29 在特殊地区(高地、严寒地区等)使用时, 不能确保规定的性能。请尽量不要在特殊地区使用, 本机器请在 < 1000米海拔地区使用。
- 30 清空机器内胆里面残留水时, 出水嘴会有残留水流出, 请注意安全, 以免烫伤!
- 31 装水量请勿超过最大水位线, 否则可能会出现沸水溅出而造成危险或者水流入温控器件导致故障的发生。
- 32 请使用直饮水。

故障分析及排除

故障现象	原因分析	处理方法
数码显示E1	传感器开路	重新插电确认是否正常 或送售后服务维修
	当前温度低于-19℃ 导致传感器类似开路	
数码显示E2	干烧保护	
数码显示E3	负载干烧, 干烧温度高于120℃	
数码显示E6	内胆缺水	向内胆中加水确认是否正常 或送售后服务维修
数码显示E7	MCU通讯异常	重新插电确认是否正常 或送售后服务维修
按电源开关无反应	电源插头脱落	插好电源插头
	电路损坏	请送九阳售后维修
无法出水或 出水不顺畅	电源插头脱落	插好电源插头
	刚煮沸后数分钟内, 因气泡对水泵的影响, 可能导致出水不顺畅	打开一次上盖, 排出蒸汽后关好上盖

故障现象	原因分析	处理方法
无法出水或 出水不顺畅	过滤网附着水垢	清洗内胆过滤网
热水自行流出	装水超过最大水位	装水请勿超过最大水位线
水中有白色浮游物	是水的矿物质造成的, 并非内胆腐蚀所致	用柠檬酸清洗内胆
煮沸中声音过大	内胆上附着水垢等脏污时, 煮沸的声音会变大	
有异味	首次使用	① 重复烧水几次, 倒掉开水; ② 使用小苏打烧水, 然后倒掉

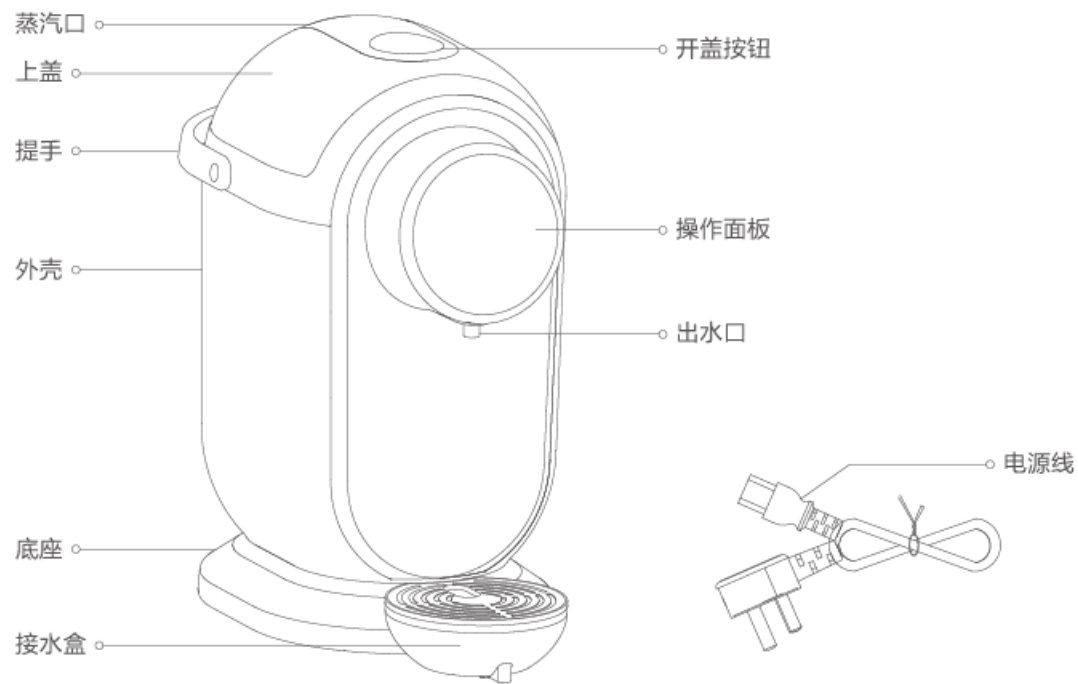
备注:

- 1 以上为常见故障诊断和排除方法, 对于其它故障, 请与本公司客户服务部联系, 或直接到本公司指定的维修点进行修理, 切勿自行拆卸修理。
- 2 本公司指定维修点请根据说明书“售后服务”的服务网点查询办法进行登录查询。

装箱明细

主机	说明书	合格证	电源线
1台	1本	1张	1条

部件说明



使用方法

产品工作状态界定:

通电状态: 接通电源后, 所有指示灯和显示屏点亮1秒, 随即默认进入保温状态, 默认保温45℃。

待机状态: 数码屏显示 [--], 其他指示灯熄灭。待机状态下, 按【安全童锁】键进入保温状态 (按其他功能键无效)。

工作状态: 指示灯和显示屏显示相应工作信息。

界面唤醒: 在息屏状态下, 按九阳环唤醒UI界面。

储水沸腾:

在界面唤醒状态下, 按【储水沸腾】键, 【储水沸腾】闪烁5秒后, 启动烧水功能, 自动进入息屏状态, 烧水结束后, 默认进入保温45℃状态。

温馨提示:

- 1 烧水过程中, 可以按【储水沸腾】键, 取消烧水功能, 同时返回保温状态。
- 2 息屏状态下, 按九阳环唤醒UI界面。
- 3 储水沸腾闪烁状态下, 可按其他功能键选择功能。
- 4 默认保温45℃状态下, 不同水量显示温度有一定偏差。

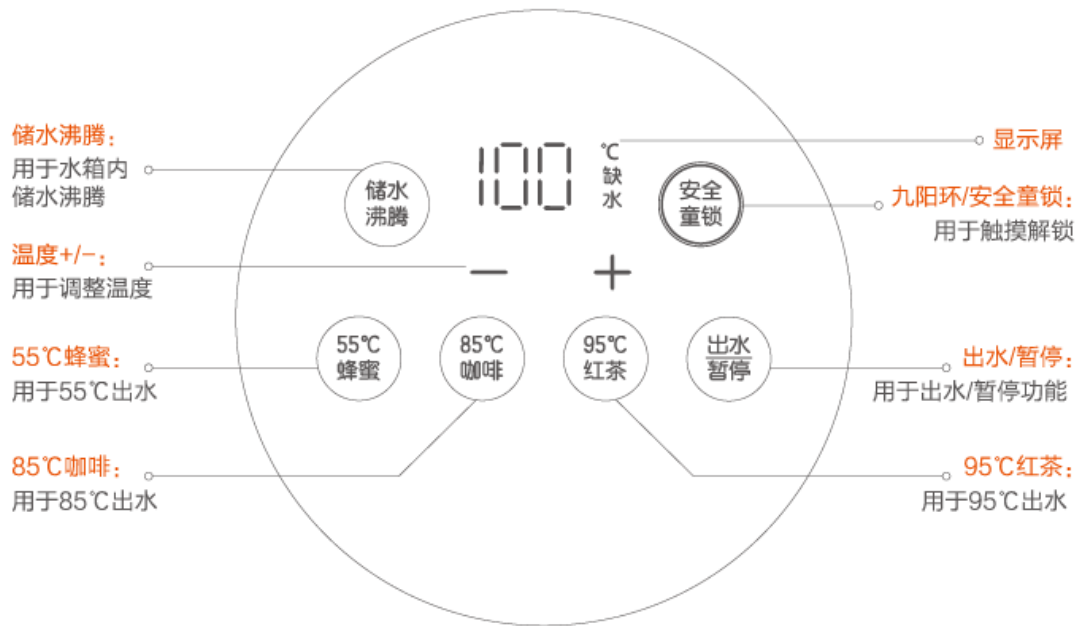
• **即热出水功能:**

唤醒状态下,按出水温度(55℃/85℃/95℃)选择温度,出水温度灯闪烁(如5秒内无操作,返回保温状态),如需调节出水温度,可按【+】/【-】键调节,5秒内按【出水/暂停】键,启动出水,此时其他出水温度选择键灯熄灭。出水量达到约500mL或按【出水/暂停】键,出水结束,返回默认保温状态。

• **温馨提示:**

- 1 出水过程中,其他功能键指示灯熄灭。
- 2 【+】/【-】键短按调节温度步长为1℃;【+】/【-】键长按可快速调节温度。可调最高出水温度为95℃。
- 3 当出水温度选择为55℃、85℃或95℃时,对应的按键灯闪烁;否则按键灯在唤醒状态下常亮。
- 4 当箱内温度过低时,部分速热模块(55℃、85℃或95℃)不可以使用。

操作按键



保养和维护

• **如何清洁机体上盖**

- 1 用拧干的湿抹布擦拭。
- 2 请勿用水冲洗,否则,水从底部和出水口进入内部,浸湿机体内的电子器件,可致故障。
- 3 请勿使用清洗剂,否则,可留有异味。
- 4 不要使用汽油、松节油,否则,可损伤表面。

- **如何清洁内胆**

- 1 用含水的海绵擦拭
- 2 请勿使用去污粉、草刷、尼龙刷

- **如何清除水垢**

使用过程中，水中含有钙质等矿物质等矿物成分会吸附在内胆和过滤网上，称为“水垢”。

（乳白色颗粒状、白色或闪光的悬浮物、茶色、灰色、绿色等变色物）

以上并非是内胆本身变色或腐蚀，为保持性能，请每2-3个月用柠檬酸或白醋煮沸清洗一次。

- **温馨提示：**

- 1 不使用洗碗器、烘干机洗或烘，否则，可致变形。
- 2 保管时，应充分干燥后，放入塑料袋中密封，防止蟑螂等钻入。
- 3 对滴水刻划以上的变色，可用含水的海绵轻轻擦拭。变色严重时，可多次用柠檬酸清洗。
- 4 有杂质时，是由于经常煮水所残留的水垢所致，只要仔细清洗，即可去除。

维修服务保证

产品如有故障，请与本公司的特约维修网点或客户服务中心联系。

- 1 九阳液体加热器（即饮水机）实行一年包修期。
- 2 三包期的起始日期以产品发票日期为准。
- 3 下列情况之一者，不属于三包范围：

消费者使用、保管、维护不当造成损坏；非本公司指定维修部自行装拆修理而造成损坏；发票型号与维修产品型号不符或者有涂改；无有效发票；因不可抗力造成损坏；将本机用于商业用途。

食品接触材料信息

请根据说明书要求正常使用本产品。

本产品符合相应食品安全国家标准要求，食品接触材料及其执行标准的符合性信息说明如下：

	食品接触用材料	执行标准	符合标准情况
金属	不锈钢06Cr19Ni10 (壶盖、螺钉等)	GB 4806.9-2016	符合
	不锈钢10Cr17 (内盖等)	GB 4806.9-2016	符合
塑料	PP (上壶盖、内盖等)	GB 4806.7-2016	符合
	POM (锁扣等)	GB 4806.7-2016	符合
橡胶(密封圈等)		GB 4806.11-2016	符合
玻璃 (玻璃管等)		GB 4806.5-2016	符合

本系列产品包含以上食品接触材料，部分机型可能不含个别材料，以实际产品为准！

有害物质限制使用标识表

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
橡胶件(密封垫、胶脚等)	○	○	○	○	○	○
与水接触金属结构件(壶体内胆、壶盖等)	○	○	○	○	○	○
与食品接触标准件(锁附内胆与手柄螺钉、锁附内盖螺钉等)	○	○	○	○	○	○
加热器	○	○	○	○	○	○
温度传感器 *	○	○	○	○	○	○
水泵 *	○	○	○	○	○	○
玻璃陶瓷类结构件(杯体等) *	○	○	○	○	○	○
温控器(热保护器)	○	○	○	○	○	○
非阻燃塑料结构件(外壳、蒸汽室等)	○	○	○	○	○	○
阻燃塑料结构件(开关、连接器等)	×	○	×	○	○	×
其它金属结构件(外壳、支撑件等) *	○	○	×	○	○	○
其它标准件(锁附温控器螺钉等) *	○	○	○	×	○	○
电源线、印刷线路板组件(PCB板、线束等) *	×	○	○	○	○	×

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求之下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。“×”的部件表明，由于目前全球的技术和工艺水平限制而无法实现非环保类物质或元素的完全替代，后续随着技术上的改进将逐步改进。

*：表示仅部分型号产品含该部件。



有害物质限制使用标志

环保使用期限10年：表示本产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变，用户在产品说明书所述情况下正常使用本产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

箭头循环标志：表示本产品可回收利用。超过使用期限或经过维修无法正常工作后，不应被随意丢弃，请交由正规回收渠道以及有废弃电器电子产品处理资格的企业处理，正确的处理方法请查阅国家或当地有关旧电器电子产品的处理规定。

以上标识均依据中国有害物质限制使用管理办法及其配套标准SJ/T 11364要求执行。本产品长期使用不会对人体产生危害，请放心使用。

售后服务

01 服务条款

- 1 本产品执行全国新三包规定，整机包修1年。三包有效期自开具发票之日计算，三包范围仅限家庭使用。
- 2 购机发票作为产品三包凭证。
- 3 九阳用户尊享产品服务过程中的免费保洁、保养、检测服务。

02 非三包范围

- 1 消费者因搬运、使用、维护、保管不当造成产品损坏；
- 2 非我公司指定的维修点安装、维修造成损坏的（包括消费者自行安装或拆卸修理的）；
- 3 无有效发票或购买证明的，且无法证明属于三包期内的；
- 4 发票与实物不符或涂改的；
- 5 因不可抗拒的自然灾害造成损坏的；
- 6 超过三包期的；
- 7 使用环境（如电压、湿度、温度、通风条件等）不符合产品说明书的表述，造成损坏的；
- 8 超出九阳上门服务范围的，顾客要求必须上门的。

03 服务网点查询

- 1 请在微信中搜索“九阳”并关注，进入后点击右下方的“我”，然后选择“网点查询”进入即可查询。
- 2 请登录九阳网络客户服务中心：<http://kf.joyoung.com>查询。
- 3 请拨打九阳阳光服务热线：400-6186-999查询。